

## 世界知识产权组织标准委员会(CWS)

### 第三届会议

2013年4月15日至19日，日内瓦

关于根据标准委员会任务规定向工业产权局  
提供技术咨询和援助开展能力建设的报告

*秘书处编拟的文件*

1. 本报告旨在落实 2011 年成员国大会作出的关于标准委员会任务授权的决定，并提供有关 2012 年期间所开展各项活动详细内容的定期书面报告，该决定指出WIPO秘书处或国际局(IB)“努力通过执行知识产权标准方面的信息推广项目，提供技术咨询和援助，为各知识产权局开展能力建设工作”（参见文件 WO/GA/40/19 第 190 段）。这些活动的完整列表在技术援助数据库中可以获得 ([www.wipo.int/tad](http://www.wipo.int/tad))。

2. 因为知识产权标准在许多制度和工具中施行，所以下列活动也潜在包含了相关知识产权标准信息的传播。

#### 提供技术援助，进行知识产权机构基础设施建设

3. 该计划(计划 15)的目标是根据发展议程发展和加强国家和地区知识产权机构，通过提供现代化服务，使它们加入全球知识产权基础设施并从获取和利用集体资源中获得最大利益。

4. 本计划的援助包含了一系列广泛的现代化服务。这些包括：技术咨询和指导；需求评估；业务流程自动化；针对具体国家需求提供定制软件系统；国家知识产权数据库的建立；知识产权机构工作人员的培训和向其技术联络点传授知识，并与 WIPO 国际知识产权服务部门(马德里和 PCT 体系)进行在线通信。WIPO 提供的咨询意见和援助是鉴于有关知识产权数据和信息的各项 WIPO 标准。与培训相关的活动占到了本计划工作的很大一部分，是实现预期成果的关键所在。

5. 在该计划的框架中，2012 年对各知识产权局进行了 130 次出访。各项活动针对所有地区，共覆盖 51 个知识产权局。对一些局的出访次数超过一次。截至 2012 年底，超过 60 个知识产权局积极地将本计划提供的软件系统用于其日常知识产权管理工作。更多信息请访问WIPO的知识产权局技术援助项目网站([http://www.wipo.int/global\\_ip/en/activities/technicalassistance/index.html](http://www.wipo.int/global_ip/en/activities/technicalassistance/index.html))。

#### 缩小技术知识差距，完善对技术知识的获取

6. 在发展议程建议 8 “缩小技术知识差距，完善对技术知识的获取”这一框架下，2012 年根据计划 14 进一步发展了下列项目：技术和创新支持中心(TISC)、获得研究成果，促进发展创新(ARDI)、专业化专利信息查询(ASPI)以及专利态势报告(PLR)。培训活动包括对 WIPO 各项标准的总体介绍，以提升发展中国家用户对 WIPO 各项标准的作用的认识。

7. TISC 或者提供相似服务的机构，旨在为发展中国家的创新者就地提供高质量的技术信息服务和其他相关服务。国际局与国家和地区工业产权局开展合作推动 TISC 的建立和发展。

8. 为支持TISC的发展，提高当地相关方的知识产权和技术信息意识，2012 年为参与项目的 28 个国家提供了现场培训(15 次首次基础培训活动，9 次二次中级培训活动，4 次三次高级培训活动)。这使经过首次基础培训建立的TISC数量达到 35 个，2010 年已建立了其中 6 个，2011 年建立了 14 个，2012 年根据上述首次基础培训活动又建立了 15 个。2012 年还签订了 7 份服务等级协议，为建立和发展 TISC 方面将开展的活动提供了框架，使总数达到 36 个国家。更多信息请访问 TISC 网站([www.wipo.int/tisc](http://www.wipo.int/tisc))。

9. 与WIPO世界学院的合作，提供远程教育课程，以此支持并增强了TISC的现场培训。为进一步增强在线培训并鼓励经验和最佳实践的交流，于 2012 年底启动了一个新开发的“eTISC”知识管理平台。eTISC平台提供高级社交媒体工具并集成了一些新的服务，旨在加强WIPO支持全球TISC发展方面的活动，包括专门制作的电子教学模块和在线研讨会。可通过<http://etisc.wipo.org>在线加入TISC社群。

10. 2012 年还启动了一个互动电子教程的新组件，以开发在线培训，该组件以CD-ROM或在线(<http://wipo.int/tisc/etutorial>)提供。该电子教程包括三个部分：专利基础知识、专利检索、专利分析。每个部分都包含大量互动性的教程，对如何使用和利用专利信息加以说明，并包含有大量互动性情形，提供了将理论应用于实践的案例。

11. ARDI 项目由国际局与其出版业合作伙伴共同协调，旨在加强发展中国家对科技信息的获取。通过完善不同科技领域的学术文献的获取，ARDI 项目寻求加强发展中国家参与全球知识经济的能力，并支持发展中国家研究人员为应对当地或全球层面的技术挑战创造和发展新的解决办法。

12. 自 2011 年起，ARDI已成为Research4Life(R4L)伙伴关系的正式伙伴，该伙伴关系包括世卫组织的HINARI项目(生物医学和卫生期刊)、粮农组织的AGORA项目(农业期刊)以及环境署的OARE项目(环境议题)。2012 年期间，ARDI的内容已经增长到超过 10,000 份经同行评议的科技期刊和电子书。制度性用户的数量也在增加。更多信息请访问ARDI网站([www.wipo.int/ardi](http://www.wipo.int/ardi))。

13. 专业化专利信息查询(ASPI)项目类似于与世界主要专利商业数据库商的公私合作关系，为发展中国家和最不发达国家的用户提供对于更加高级和复杂的检索和分析工具的使用。用户数也在稳步增长。更多信息请访问ASPI网站([www.wipo.int/aspi](http://www.wipo.int/aspi))。

14. 专利态势报告项目基于发展与知识产权委员会(CDIP)所通过的发展议程项目 DA\_19\_30\_31 “开发专利信息查询工具”。

15. 专利态势报告以 PCT 最低文献的现有技术检索为最低起点, 对全球或者具体地区某一具体技术领域的创新和专利活动提供全面的回顾和分析。这些报告旨在在发展中国家关心和需要的领域, 例如公共卫生、气候变化、食品和农业、能源等方面进行研究和分析。研究结果以全面的方式得到罗列和分析, 并借助各种分析工具, 用图表和数据加以展现。得到的结果和结论可以提供一段时间内具体技术领域或者次部门的趋势信息、该领域的主要参与者、所发生的合作、专利保护申请的地理分布, 而所确认的各项技术可以按不同类别分组。这对政策制定者推动和优化与创新、研发、技术转让等有关的政策和投资决定很有帮助。另外, 这些报告可以作为获取和利用专利信息的实例, 展示如何根据特定主题和具体案例中的挑战和制约来定制专利检索策略和方法。

16. 2012 年 11 月, CDIP 批准了本项目的第二阶段。国际局与其他政府间组织和非政府组织, 如粮农组织、世卫组织、药品专利池、AATF 等合作, 编写并发布了七份专利态势报告。根据经批准的第二阶段的工作, 2013 年还应编写并发布六份报告。这些报告涵盖一系列主题, 例如咸水淡化和利用替代能源、太阳能烹调和制冷、抗逆病毒药品、植物耐盐性、疫苗等。关于该项目的更多信息和查阅报告, 请访问专门网址: [http://www.wipo.int/patentscope/en/programs/patent\\_landscapes/pl\\_ongoingwork.html](http://www.wipo.int/patentscope/en/programs/patent_landscapes/pl_ongoingwork.html)。此外, 第二阶段还规定了制定专利态势报告编写方法指南草案并举行关于专利分析区域会议。

#### 知识产权官员和审查员利用国际工具能力建设

17. 根据请求, 2012 年为知识产权局官员或审查员举办了多次关于使用国际分类的培训课程, 包括 ARIPO(所有分类)、巴林(IPC、尼斯和洛迦诺分类)、文莱(洛迦诺分类)、肯尼亚(尼斯和维也纳分类)、菲律宾(尼斯、维也纳和洛迦诺分类)以及阿联酋(IPC)。

#### 提高对知识产权标准的认识

18. 为提高发展中国家对知识产权标准的认识, 便于更多发展中国家参与 WIPO 新标准的制定或修订, 根据 2011 年 10 月大会的决定, 国际局资助八个发展中国家出席标准委员会第二届会议, 即毛里塔尼亚、摩洛哥、尼泊尔、尼加拉瓜、巴拿马、坦桑尼亚、越南和赞比亚。

#### 专利数据交换

19. 国际局与某些发展中国家集团的知识产权局一道, 促进专利数据的交换, 以便使这些国家的用户更多地获取来自这些知识产权局的专利信息。专利数据的交换根据相关的 WIPO 标准进行。在报告期间, 两个项目取得了良好的进展: LATIPAT 和 ARABPAT。

20. LATIPAT; 西班牙专利商标局(OEPM)、欧洲专利局(EPO)和拉丁美洲的一些工业产权局合作, 通过 LATIPAT 项目促进专利信息的交换, 并建立和维护包含拉丁美洲各国已公布专利信息的新地区数据库。这种数据交换旨在提供该地区的专利技术信息, 并作为公布和查询拉丁美洲专利的一个公共参考平台, 为 PATENTSCOPE 提供数据。各国的参与度非常高, 拉丁美洲 19 个知识产权局中, 有 16 个正在积极参与该项目, 定期发送它们的信息。

21. 在此方面，根据该项目，2012 年 11 月在麦德林召开了第八届专家会议，继续进行加强知识产权局数据提供能力的进程，重点是提高将纳入 LATIPAT、PATENTSCOPE 和 INVENES 平台的可全文检索专利文件、法律状态数据、引文数据和关于检索和审查报告的数据质量和交换。

22. ARABPAT；2012 年 10 月，欧洲专利局(EPO)、WIPO 和摩洛哥知识产权局(OMPIC)的领导层签署了一份谅解备忘录，决定与《阿加迪尔协议》成员国(埃及、约旦、摩洛哥和突尼斯)知识产权局(但不限于这些国家)开展合作。该协议促进了这些国家所公布的专利的最新高质量著录项目数据、图像数据、法律状态数据和可全文检索数据的公布、传播和交换。其将通过各自的专利信息平台 - 即分别由 WIPO、EPO 和 OMPIC 建立的 PATENTSCOPE、ESPACENET 和摩洛哥公布服务器来为公众提供这些信息。

*23. 请标准委员会注意国际局 2012 年向工业产权局提供技术咨询和援助、开展能力建设的各项活动。按 2011 年 10 月举行的 WIPO 大会第四十届会议上提出的要求(见文件 WO/GA/40/19 第 190 段)，本文件将作为提交给将于 2013 年 10 月举行的 WIPO 大会的相关报告的基础。*

[文件完]